VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2080

z 18. novembra 2015,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001, pokiaľ ide o správu dovozných colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine a odstránenie dovoznej colnej kvóty na mliečne výrobky s pôvodom v Moldavsku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 187,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady 2014/668/EÚ ([2]) Rada schválila podpis v mene Európskej únie a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej. V hlave IV uvedenej dohody a prílohe I-A ku kapitole I sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz tovaru s pôvodom na Ukrajine a colné kvóty, z ktorých tri sa vzťahujú na mliečne výrobky. Až do nadobudnutia platnosti uvedenej dohody sú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 ([3]) dovozné colné kvóty na mliečne výrobky pre Ukrajinu zahrnuté vykonávacími nariadeniami Komisie (EÚ) č. 415/2014 ([4]) a (EÚ) č. 1165/2014 ([5]) do prílohy I k nariadeniu Komisie (ES) č. 2535/2001 ([6]) do 31. decembra 2015. Dohoda o pridružení sa bude predbežne uplatňovať od 1. januára 2016.

(2) Preto je vhodné do časti L prílohy I k nariadeniu (ES) č. 2535/2001 doplniť dovozné colné kvóty na mliečne výrobky pre Ukrajinu na obdobia platnosti kvóty od 1. januára 2016.

(3) Rozhodnutím Rady 2014/492/EÚ ([7]) Rada schválila podpis, v mene Európskej únie, a predbežné vykonávanie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej. V článku 147 uvedenej dohody sa stanovuje odstránenie ciel na dovoz do Európskej únie. Nariadenie Rady (ES) č. 55/2008 ([8]), ktorým sa zavádzajú autonómne obchodné preferencie pre Moldavskú republiku a ktorým sa stanovuje dovozná kvóta na mliečne výrobky uvedené v článku 5 písm. j) nariadenia (ES) č. 2535/2001, sa uplatňuje do 31. decembra 2015. Preto je vhodné z nariadenia (ES) č. 2535/2001 vypustiť ustanovenia týkajúce sa dovoznej kvóty na mliečne výrobky pre Moldavsko.

(4) Nariadenie (ES) č. 2535/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

---

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

([2]) Rozhodnutie Rady 2014/668/EÚ z 23. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o jej hlavu III (okrem ustanovení týkajúcich sa zaobchádzania so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sú na území druhej zmluvnej strany legálne zamestnaní ako pracovníci) a hlavy IV, V, VI a VII, ako aj súvisiace prílohy a protokoly (Ú. v. EÚ L 278, 20.9.2014, s. 1).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 374/2014 zo 16. apríla 2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 118, 22.4.2014, s. 1).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 415/2014 z 23. apríla 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001 a ktorým sa stanovuje výnimka z uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o správu colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 121, 24.4.2014, s. 49).

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1165/2014 z 31. októbra 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 2535/2001, pokiaľ ide o správu colných kvót na mliečne výrobky s pôvodom na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 314, 31.10.2014, s. 7).

([6]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001 zo 14. decembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót (Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29).

([7]) Rozhodnutie Rady 2014/492/EÚ zo 16. júna 2014 o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 1).

([8]) Ú. v. EÚ L 20, 24.1.2008, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení takto:

1. v článku 5 sa vypúšťa písmeno j);

2. v článku 19 ods. 1 sa vypúšťa písmeno i);

3. príloha I sa mení takto:

   a) časť J sa vypúšťa;

   b) časť L sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na obdobie platnosti kvóty od 1. januára 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2015

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

„I. L

COLNÉ KVÓTY UVEDENÉ V DODATKU K PRÍLOHE I-A KU KAPITOLE I K DOHODE O PRIDRUŽENÍ S UKRAJINOU

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru (1)	Krajina pôvodu	Dovozné obdobie	Množstvo kvóty (v tonách hmotnosti výrobku)	Množstvo kvóty polročne (v tonách hmotnosti výrobku)	Dovozné clo (EUR/100 kg čistej hmotnosti)
09.4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Mlieko a smotana, nie v prášku, granulách ani iných pevných formách; jogurt, neochutený ani neobsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao; výrobky z fermentovaného alebo acidofilného mlieka, neochutené ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao a nie v prášku, granulách ani iných pevných formách	UKRAJINA	Rok 2016 Rok 2017 Rok 2018 Rok 2019 Rok 2020 Rok 2021 a nasledujúce roky	8 000 8 400 8 800 9 200 9 600 10 000	4 000 4 200 4 400 4 600 4 800 5 000	0
09.4601	0402 10 0402 21 0402 29 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 21 0404 90 23 0404 90 29 0404 90 81 0404 90 83 0404 90 89	Mlieko a smotana, v prášku, granulách alebo iných pevných formách; výrobky z fermentovaného alebo acidofilného mlieka, v prášku, granulách alebo iných pevných formách, neochutené ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao; výrobky pozostávajúce z prírodných zložiek mlieka, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	UKRAJINA	Rok 2016 Rok 2017 Rok 2018 Rok 2019 Rok 2020 Rok 2021 a nasledujúce roky	1 500 2 200 2 900 3 600 4 300 5 000	750 1 100 1 450 1 800 2 150 2 500	0

Číslo kvóty	Číselný znak KN	Opis tovaru (1)	Krajina pôvodu	Dovozné obdobie	Množstvo kvóty (v tonách hmotnosti výrobku)	Množstvo kvóty polročne (v tonách hmotnosti výrobku)	Dovozné clo (EUR/100 kg čistej hmotnosti)
09.4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	Maslo a iné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky s hmotnostným obsahom tuku viac ako 75 %, ale menej ako 80 %	UKRAJINA	Rok 2016	1 500	750	0
				Rok 2017	1 800	900	
				Rok 2018	2 100	1 050	
				Rok 2019	2 400	1 200	
				Rok 2020	2 700	1 350	
				Rok 2021 a nasledujúce roky	3 000	1 500	

(1) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry sa znenie opisu výrobkov pokladá len za orientačné, keďže uplatniteľnosť preferenčných opatrení sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe rozsahu číselných znakov KN.“